10 May 2007
Arabic

اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة عام ٢٠١٠

الدورة الأولى

فيينا، ٣٠ نيسان/أبريل - ١١ أيار/مايو ٢٠٠٧

مذكرة شفوية مؤرخة ١٠ أيار/مايو ٢٠٠٧ موجهة من البعثة الدائمة لكوبا،
باسم مجموعة الدول الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية
الأعضاء في حركة عدم الانحياز

تتقدم البعثة الدائمة لجمهورية كوبا لدى المنظمات الدولية التي تتخذ من فيينا مقرا لها، باسم مجموعة الدول الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية الأعضاء في حركة عدم الانحياز، بخالص التحية إلى أمانة الدورة الأولى للجنة التحضيرية لمؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة عام ٢٠١٠، وتتشرف بأن ترفق طي هذا نسخة من البيان الصادر عن مكتب التنسيق لحركة عدم الانحياز بشأن البيان الذي أدلى به رئيس الوزراء الإسرائيلي فيما يتعلق بجائزة إسرائيل للأسلحة النووية (انظر المرفق).

وترجو البعثة الدائمة لجمهورية كوبا لدى المنظمات الدولية التي تتخذ من فيينا مقرا لها أن يعمم البيان بوصفه وثيقة من وثائق الدورة الأولى للجنة التحضيرية لمؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة عام ٢٠١٠.



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ١٠ أيار/مايو ٢٠٠٧ الموجهة من البعثة الدائمة لكوبا باسم مجموعة الدول الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية الأطراف في حركة عدم الانحياز

بيان صادر عن مكتب التنسيق لحركة عدم الانحياز بشأن البيان الذي أدلى به
مؤخرا رئيس الوزراء الإسرائيلي فيما يتعلق بجائزة إسرائيل للأسلحة النووية

نظر مكتب التنسيق لحركة عدم الانحياز في نيويورك في جلسته المعقودة في
١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧، في البيان الذي أدلى به رئيس الوزراء الإسرائيلي في
١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ والذي اعترف فيه علنا بجائزة إسرائيل للأسلحة النووية.

وإذ يساور مكتب التنسيق لحركة عدم الانحياز بالغ القلق إزاء البيان المذكور، فإنه
أكد من جديد المواقف المبدئية للحركة بشأن نزع السلاح النووي وعدم الانتشار التي ترد
في شتى وثائق حركة عدم الانحياز، بما فيها الوثيقة الختامية للمؤتمر السادس عشر لرؤساء
دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز، المعقود في هافانا، كوبا، في الفترة من ١١ إلى
١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦.

وكرر مكتب التنسيق لحركة عدم الانحياز الإعراب عن تأييده لإنشاء منطقة خالية
من جميع أسلحة الدمار الشامل في الشرق الأوسط. وتحقيقا لهذه الغاية، أكد المكتب من
جديد ضرورة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية على وجه السرعة في الشرق الأوسط
وفقا لقرار مجلس الأمن ٤٨٧ (١٩٨١) والفقرة ١٤ من قرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١)
وقرارات الجمعية العامة ذات الصلة والمتخذة بتوافق الآراء، وشدد على أنه ينبغي اتخاذ
الخطوات اللازمة في مختلف المحافل الدولية من أجل إنشاء هذه المنطقة.

وأعرب مكتب التنسيق لحركة عدم الانحياز عن بالغ قلقه إزاء حيازة إسرائيل للقدره
النووية، مما يشكل تهديدا خطيرا ومستمرا لأمن الدول المجاورة وغيرها من الدول وأدان
إسرائيل لقيامها بهذا العمل وللبيان المذكور في هذا الصدد ولمواصلة تطوير وتخزين ترسانات
الأسلحة النووية.

وطالب مكتب التنسيق لحركة عدم الانحياز إسرائيل، الدولة الوحيدة في المنطقة التي
لم تنضم إلى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية ولم تعلن عن اعتزامها القيام بذلك، أن
تتخلى عن حيازة الأسلحة النووية وأن تنضم إلى معاهدة عدم الانتشار دون إبطاء، وأن
تضع فوراً جميع مرافقها النووية تحت كامل نطاق ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية
وفقا لأحكام قرار مجلس الأمن ٤٨٧ (١٩٨١) وأن تجري أنشطتها المتصلة بالأسلحة النووية
وفقا لنظام عدم الانتشار.

نيويورك، ٥ شباط/فبراير ٢٠٠٧